

nominatie_nomination

20, op der Hobuch, 5832 Fentange (LU)

Plaats_Localisation

M.et Mme Frisch - Trausch, Fentange (LU)

Opdrachtgever_Maître d'ouvrage

Marc Gubbini architectes, Luxembourg (LU)

Architect_Architecte

Simon & Christiansen, Capellen (LU)

Studiebureau_Bureau d'études

CM Attert, Boerange-sur-Attert (LU)

Constructions métalliques Guy Gardula, Ehlerange (LU)

Staalbouwer_Constructeur métallique

Lux-Cogeba, Bertrange (LU)

Algemene aannemer_Entrepreneur général

Foto's_Photos: Frank Weber, Mario Battistutta

Uitbreiding woning Frisch-Trausch

Het programma dat de bouwheer had opgesteld bestond uit de bouw van een uitbreiding aan een bestaande woning waarin op de gelijkvloerse verdieping een garage voor kampeerauto en op de eerste verdieping een klein studio-appartement diende komen. De architecturale keuze viel al snel op het gebruik van basismaterialen zoals staal en zink.

Drie staalementen overheersen: de gevel in weervast staal; het balkon aan de straatkant, de binnentrap met loopbrug en de badkamer hangend aan een metalen constructie.

Door het gebruik van weervast staal wisselen, al naar gelang het klimaat, de kleuren van de gevel en komt deze tot leven. De staalplaten met een dikte van 8 mm zijn rechthoekig ($\pm 2.000 \times 800$ mm) en werden horizontaal geschikt. Per plaat zijn vier bevestigingspunten voorzien, zodat elk element individueel kan vervangen worden.

Het buitenbalkon werd gerealiseerd in verzinkte staalprofielen die zich van de aanpalende bekleding in weervast staal onderscheiden.

De binnentrap zou een maximale transparantie moeten waarborgen en de beoogde indruk van lichtheid bewerkstelligen. De fijne centrale trapboom en de structuur van de treden worden gevormd door platstaal.

Extension maison Frisch-Trausch

Le programme fixé par le maître d'ouvrage consistait dans la construction d'une annexe à une maison existante en y intégrant au rez-de-chaussée un garage pour camping-car et à l'étage un petit logement-studio. Le choix architectural s'est rapidement porté sur l'utilisation de matériaux bruts comme l'acier et le zinc.

Trois éléments en acier dominant: la façade en acier auto-patinable; le balcon côté rue; l'escalier et la passerelle à l'intérieur avec une salle de bains suspendue par une construction métallique.

L'acier auto-patinable en façade fait vivre celle-ci suivant le climat en lui donnant des couleurs changeantes. Les plaques d'acier d'une épaisseur de 8 mm sont de taille rectangulaire ($\pm 2.000 \times 800$ mm) et ont été disposées horizontalement. Quatre points d'accrochage sont prévus par plaque de sorte que chaque élément puisse être remplacé individuellement.

Le balcon extérieur a été réalisé en profilés d'acier galvanisé qui se différencie du revêtement auto-patinable adjacent.

L'escalier intérieur devait garantir une transparence maximale et donner l'impression de légèreté recherchée. Des plats en acier forment le fin limon central et la structure des marches.



